



Flickr/Jean-Pierre Dalbéra



義大利文一上 Italiano 1

授課教師：文學院外國語文學系 Antonella Tulli, PhD
教學內容：第24週 *Domani 1* Unità 12 In treno o in macchina?
上課日期：25/04/2015

本課程指定教材為 C. Guastalla, C.M. Naddeo, *Domani 1 - Corso di lingua e cultura italiana*, Firenze: ALMA Edizioni, 2010, ISBN: 978-88-6182-172-9 本講義僅引用部分內容，請讀者自行準備。



【本著作除另有註明外，

採取創用CC「姓名標示—非商業性—相同方式分享」台灣3.0版授權釋出】

Italiano 1 - National Taiwan University -

Prof.ssa Antonella TULLI

第24週講義目錄

Improvvisazione e riscaldamento prima della lezione

課前暖身：即興對話

- Siete stanchi? 你們累嗎？

[Textbook] Domani 1 Unità 12 第十二課

- chiedere la strada 問路
Come si va alla posta? Come ci arrivo?
Quanto ci vuole? C'è un bar qui vicino?

Grammatica 文法

- preposizioni 介係詞
- il pronome di luogo “ci” 表示地點的代名詞 ci (以及口語中增加 ci 表達強調的用法)
- accenni al “si” impersonale 淺談動詞無人稱

Comunicazione 溝通表達

- Perché non... 為什麼不...
(表示委婉的命令、建議、鼓勵、邀請)

Lessico 詞彙

- luoghi, monumenti e servizi principali di una città
城市中主要的地點、地標、服務等

Cultura 文化

- Argomento interculturale: la piazza in Italia... e nella Cina antica esistevano le piazze?
跨文化議題：義大利的廣場；古代中國有「廣場」嗎？
- Proverbio: Tutte le strade portano a Roma
成語：「條條大路通羅馬」
- Film: Sacro GRA 電影《一條大路通羅馬》
- Il 21 aprile: Natale di Roma
四月二十一日：羅馬建城紀念日
- Il 25 aprile: la Festa della Liberazione
四月二十五日：義大利解放紀念日
- Film: Roma città aperta
電影《羅馬，不設防的城市》

Siete stanchi? 你們累嗎？

- Siete stanchi? 你們累嗎？
 - Insomma. / Così così. 還好/有一點。

其實應使用動詞 *essere* 的近過去時 “c'è stato”，因為是已經結束的事



- Oggi **c'è** l'esame d'italiano quindi siete tutti molto stanchi. 今天有義文考試所以你們大家都很累。

Unità 12

第十二課大家可以學到如何問路及指引方向（報路）

- Questa unità è molto **utile**. 這一課很實用。
- l'itinerario / il percorso 路線
= la strada che si deve fare / **percorrere** (←較書面的用語) per andare in un posto
 - Qual è l'itinerario che deve seguire Mariana per andare a prendere l'aliscafo per Capri? Mariana 要去搭前往卡布里的水翼船，該走哪一條路線？
- Da quale città parte Mariana? – Parte da Perugia.
Mariana 從哪一個城市出發？- 從 Perugia 出發。

Indicazioni stradali 路線指引

- Praticamente... 基本上...
- la stazione **ferroviaria** 火車站
 - ferroviario (agg.) 鐵路的
 - la ferrovia (s.f.) 鐵路 (ferro 鐵 via 路)
- Dalla stazione ferroviaria di Napoli al Molo Beverello 從拿坡里火車站到 Beverello 碼頭
- Indicazioni stradali 路線指引

Quanto tempo ci vuole? 要多少時間？

- Quanto tempo ci vuole? 需要多少時間？

- Sono 5 minuti

a piedi 步行
in macchina 開車
in metro 搭地鐵
in bici 騎自行車

- In 40 minuti arrivi a Capri. 四十分鐘以內你就會到Capri。

- Ci vuole/vogliono 需要～

Quanto tempo ci vuole? 要多少時間？

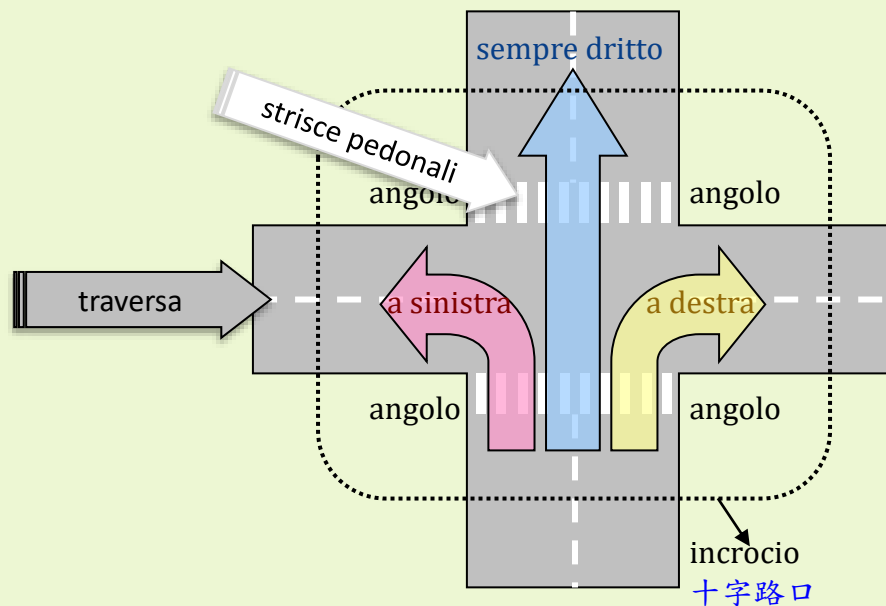
補充：Ci vuole/vogliono 需要～

- Ci vuole un quarto d'ora/mezz'ora/un'ora.
需要一刻鐘/半小時/一小時（單數名詞）
- Ci vogliono 10 minuti/2 ore.
需要十分鐘/兩小時（複數名詞）

需要多長時間也可以用「ci vuole/ci vogliono」回答。要特別注意主語是「需要的時間」，因此動詞變化必須與其語法上的單複數一致。

Parole utili per dare indicazioni 指引方向常用的詞彙

verso	(prep.) 朝著、往～方向
superare	(v.tr.) 過、越過、超越
attraversare	(v.tr.) 過、穿過、通過
salire	(v.intr.) 上車
scendere	(v.intr.) 下車
(andare/girare) a destra	右轉
(andare/girare) a sinistra	左轉
(andare) sempre dritto	直走
proseguire (continuare)	(v.intr.) 繼續
l'incrocio	(s.m.) 交叉路口
le strisce pedonali	斑馬線、行人穿越道
la traversa	(s.f.) 橫跨主要大街的側街、小路



NTU OCW/紀品志

funicolare... 電纜車 *municipio... 市政府*

補充單字：

la funicolare / la funivia

電纜車、纜索鐵路

Piazza del Municipio

市府廣場



Funicolare di Bergamo Alta

La mappa della rete metropolitana di Napoli 拿坡里地鐵線路圖



課本練習提到拿坡里的電
纜車「Funicolare di
Montesanto」，路線與地
鐵相連，是 Metropolitana
di Napoli 的一部分，有點
類似台北「貓空纜車」與
台北捷運相連。

La mappa della rete metropolitana di Taipei 台北捷運線路圖



課本練習提到拿坡里的電纜車「Funicolare di Montesanto」，路線與地鐵相連，是 Metropolitana di Napoli 的一部分，有點類似台北「貓空纜車」與台北捷運相連。

Funivia Maokong
貓空纜車
貓空纜車英譯為 Maokong Gondola，其中「gondola」義大利文的意思是威尼斯的傳統平底船，並沒有纜車的意思。如果要說纜車，記得要用 **funicolare** 或是 **funivia** 這兩個單字。

補充：“*si*” impersonale 無人稱動詞變化

- 從那裡可以看到海。

Da lì **puoi** vedere il mare. 你從那裡可以看到海。

- 本句 *potere* 用第二人稱單數形（主語是「你」），表示你從那裡就可以看到海。

Da lì **si può** vedere il mare. 從那裡可以看到海。

- 本句使用無人稱動詞，表示沒有特定的主語，大家、人們從那個地方就可以看到海。
（參見「第22週講義」p. 7-8-9）

Il pronome di luogo “ci” 地方代名詞「CI」，表示那裡、那個地方

Rita: ...dunque arrivi alla Stazione Centrale, devi andare al Molo Beverello a prendere l'aliscafo.

嗯，總之到了中央火車站，你要到 Beverello 碼頭轉搭水翼船。

Mariana: Ah, e come **ci** arrivo?

這樣啊，那我要怎麼到那裡（= Beverello 碼頭）？

（地方代名詞「ci」請參考：「第20週講義」p.10、「第17週講義」p.11-12、「第12週講義」p.17-18-19、「第11週講義」p.5 e segg.）

La piazza in Italia 義大利的廣場

...e nella Cina antica esistevano le piazze? 古代中國有「廣場」嗎？

Foro Romano



Flickr/Bert Kaufmann

義大利城鎮街道交叉口上常會有廣場。廣場是歐洲城市重要的公共空間，除了作為宗教、商業、藝文活動及市民聚集和休憩的空間之外，廣場也是民主政治的象徵。早在古希臘，城市的廣場就不僅是商業活動中心，同時也是市民交流公共事務、發表政治演說及進行辯論的場所。西方歷史上形成「公民」、「民主」、「共和」（repubblica 一詞來自拉丁文 *res publica*，即「公眾的事務」）的概念，與廣場、公共空間形成有關。

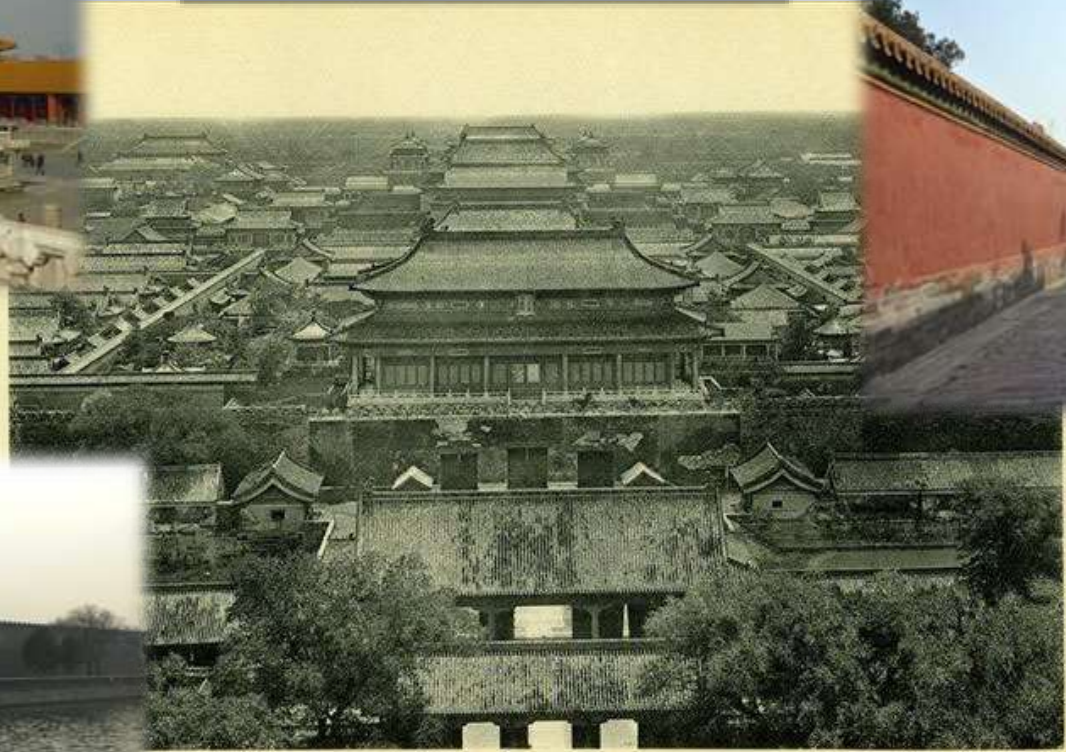
中世紀的廣場，通常旁邊是市政廳（象徵領主權力）與教堂（代表宗教力量）以及市集（商業活動）。羅馬的都市規劃也承襲古希臘文化精神，因此城市中能看到許多廣場。廣場有如「露天的客廳」，也常是公民運動、集會遊行的地點。

<http://it.wikipedia.org/wiki/Piazza>

<http://it.wikipedia.org/wiki/Agorà>

傳統中華文化社會中，廣場空間較常見於廟宇（宗教用途）或市集（商業用途）；或是包在圍牆和建築內的私人封閉空間（如四合院、紫禁城）但與歐洲城市規劃街道廣場的公共空間概念有所差異。

北京紫禁城 (La Città Proibita a Pechino)



View from the coal hill to the „Forbidden City“

紫禁城，約拍攝於西元 1900-1903 年。

Piazza Navona (Roma)



Flickr/lafiguradelpadre Congreso

Piazza di Spagna (Roma)



Wikimedia Commons/Mstyslav Chernov

SIENA





Ponte di Rialto (Venezia)

從 Ponte di Rialto 望見的大運河（Canal Grande）景色

十八世紀畫家 Canaletto 筆下的 Chiesa di San Giacomo di Rialto



Pescheria (Venezia)

Wikimedia Commons/Didier Descouens

十八世紀畫家 Canaletto 筆下的 Rialto



Parole utili per dare indicazioni 指引方向的常用詞彙

AVVERBI DI LUOGO E LOCUZIONI PREPOSIZIONALI 地方副詞及介係詞

qua = qui 這裡

là = lì 那裡

accanto + a 在～旁邊、隔壁

vicino + a 靠近～

davanti + a 在～前面

Bianca è seduta davanti a Fabiola.

Bianca 坐在 Fabiola 前面。

di fronte + a 在～對面

a sinistra/destra + di 在～左邊/右邊

fuori + di/da 在～外面

dentro (+ a) 在～裡面

dietro (+ a) 在～後面

sopra 在～上面

sotto 在～下面

dietro “di” me 在我後面

Dietro **di** **me** c'è la lavagna 在我的後面有黑板

有些表示方位的介係詞，如果後面接人稱代名詞，要再加上介係詞「**di**」。

dentro/dietro/sopra/sotto/su + di +

dietro Bianca 在 Bianca 後面

dietro **di lei** 在她後面

人稱代名詞

受格形式

ME

TE

LUI

LEI

NOI

VOI

LORO

Luoghi, monumenti e servizi principali di una città

城市中主要的地點、地標、服務等

la strada / via	街、路	lo zoo	動物園
la piazza	廣場	l'orto botanico / il giardino botanico	
le strisce pedonali	斑馬線	植物園	
il marciapiede	人行道		
la fontana	噴泉、噴水池		
la palestra	健身房		
la piscina (comunale)	(市立) 游泳池		
la biblioteca centrale	中央圖書館		
la polizia (il commissariato)	警察局		
l'ufficio postale	郵局		

Luoghi, monumenti e servizi principali di una città

城市中主要的地點、地標、服務等

il forno / il panettiere /

la panetteria 麵包店

Il tabaccaio / la tabaccheria /

i tabacchi 菸攤、雜貨店

la cartoleria 文具店

la libreria 書店

il fioraio 花店

il supermercato 超市

la farmacia 藥局

la gelateria 冰淇淋店

la macelleria 肉鋪

il giornalaio / l'edicola 書報攤

il negozio di elettrodomestici 家電用品店

il negozio di alimentari /

la drogheria 食品雜貨店

Esempi con locuzioni preposizionali e luoghi di una città

方位介係詞搭配城市地點的範例

- accanto **alla** piscina
- di fronte **alla** chiesa
- davanti **alla** drogheria
- vicino **all'**albergo
- a destra **della** banca
- a sinistra **dell'**edicola
- fuori **della** farmacia
- fuori **dalla** finestra
- dietro la tabaccheria
- dentro la palestra
- sopra il tavolo
- sotto la sedia

(補充) 口說練習：用你 (tu)

Scusa, come si va **all'**ufficio postale? 不好意思，郵局要怎麼走？

用定冠詞 **l'**，表示知道附近有個郵局，只是不知道在哪。

- Allora, **vai** sempre dritto poi al primo semaforo a destra. Sono 2 minuti a piedi (= **Ci arrivi** in 2 minuti.) 嗯，你直走，然後在第一個紅綠燈右轉。走兩分鐘就到了。
- Non lo so, mi dispiace. Non sono del posto. 我不知道，不好意思。我不是當地人。

Scusa, c'è **una** piscina (comunale) qui vicino? 不好意思，請問這附近有沒有（市立）游泳池？

用 **Yes/No** 問句及不定冠詞 **una** 表示不知道附近有沒有游泳池。

- Sì, allora, ... **devi** girare alla seconda traversa a sinistra. La **trovi** alla **tua** destra. 有，嗯... 你應該在第二條路左轉。在你右手邊會看到（它=游泳池）。
- Non è molto vicina ma c'è una piscina in Via Marconi. **Devi** prendere l'autobus per due fermate. 不太近，不過有個游泳池在 **Marconi** 路上。你要搭兩站的公車。
- Non lo so, mi dispiace. Non sono del posto. 我不知道，不好意思。我不是當地人。

(補充) 口說練習：用您 (Lei)

Scusi, come si va **all'**ufficio postale? 不好意思，郵局要怎麼走？

用定冠詞 **l'**，表示知道附近有個郵局，只是不知道在哪。

- Allora, **va** sempre dritto poi al primo semaforo a destra. Sono 2 minuti a piedi (= **Ci arriva** in 2 minuti.) 嗯，您直走，然後在第一個紅綠燈右轉。走兩分鐘就到了。
- Non lo so, mi dispiace. Non sono del posto. 我不知道，不好意思。我不是當地人。

Scusi, c'è **una** piscina (comunale) qui vicino? 不好意思，請問這附近有沒有（市立）游泳池？

用 **Yes/No** 問句及不定冠詞 **una** 表示不知道附近有沒有游泳池。

- Sì, allora, ... **deve** girare alla seconda traversa a sinistra. La **trova** alla **Sua** destra. 有，嗯... 您應該在第二條路左轉。在您右手邊會看到（它=游泳池）。
- Non è molto vicina ma c'è una piscina in Via Marconi. **Deve** prendere l'autobus per due fermate. 不太近，不過有個游泳池在 **Marconi** 路上。您要搭兩站的公車。
- Non lo so, mi dispiace. Non sono del posto. 我不知道，不好意思。我不是當地人。

口說練習

- gira alla seconda (traversa) a sinistra
您在第二條路左轉
- **Lo** trova alla Sua destra/sinistra
Lo trova sul lato destro/sinistro
在您右邊/左邊就會看到（它）。

口說練習

- Quanto tempo ci vuole (per arrivar**ci**)?
(到那邊) 要多少時間?
- Sono 20 minuti a piedi, oppure **ci** arrivi in 10 minuti in autobus.
走路二十分鐘，或是搭公車十分鐘就會到那裡。

口說練習

- Scusa, come si va alla polizia (all'ufficio di polizia / al commissariato)? 不好意思，請問警察局怎麼走？
- Vai dritto, superi due incroci, giri a sinistra e continui dritto fino al terzo semaforo. Ci arrivi in 5 minuti a piedi. La (Lo) trovi alla tua destra.
你直走，過兩個十字路口左轉，再繼續直走，一直到第三個紅綠燈。走路五分鐘內會到。警察局在你的右手邊。

口說練習

- Scusa, c'è un bar qui vicino?
不好意思，請問附近有咖啡店嗎？
- Sì, c'è un bar **a** circa un quarto d'ora a piedi.
有，大概走路十五分鐘的距離有一家。
- Allora, scendi dalla metro e poi continui dritta. E dopo due minuti vedi una fontana. Giri a sinistra, al quarto incrocio alla tua sinistra puoi vedere il bar.
嗯，你下地鐵之後繼續直走，兩分鐘後會看到一個噴泉。你左轉，在第四個交叉路口就可以看到那家咖啡店在你左手邊。

口說練習

- Scusi, c'è una fermata della metropolitana qui vicino?
不好意思，請問這附近有沒有地鐵站？
- Sì, certo. Non è lontano. **Saranno** (動詞 *essere* 未來時，在此表示猜測、大約的意思) 5 minuti. Quando esce dal ristorante, deve seguire questa strada di fronte a Lei che va in discesa e continua sempre dritta. Deve **superare** tre incroci e quando arriva al quarto incrocio, **si trova** davanti un albergo molto grande, un edificio molto alto. Di fronte all'albergo, nella piazza con la fontana, **si trova** la fermata della metro.
有。不是很遠。大概要五分鐘。您從餐廳出去，要跟著您前面這條路一直往下繼續直走。您要走過三個路口，到第四個路口就會到一棟很大的旅館前，那棟建築物很高。旅館的對面，那個有噴泉的廣場上就會看到地鐵站。

trovarsi 在、位於、處在

Perché non...? 為什麼不...?

- **Perché non** prendi la macchina per andare a Napoli? – No, in macchina non **ci** vado a Napoli!
為什麼不開車去拿坡里？—不要，去拿坡里我才不要開車去呢！

Perché non...?

表示委婉的建議、命令、鼓勵、邀請。

Non **ci** vado a Napoli!

在此已經有地點 a Napoli，地方代名詞 ci 是多餘的，不過口語中常這樣說，有強調語氣的功能。

Tutte le strade portano a Roma 「條條大路通羅馬」

條條大路通羅馬

羅馬帝國建造了上萬公里的鋪石道路，供軍隊、官員、平民、商人及貨運使用。成語 **Tutte le strade portano a Roma** 「條條大路通羅馬」說的就是每條道路皆以羅馬為中心向外延伸，連結羅馬帝國各個領地。歐陸、不列顛、北非都有羅馬帝國建造的街道。羅馬和義大利的道路系統有一大部分奠基於古羅馬的交通道路，**很多道路至今仍在使用**（Via Aurelia、Via Cassia、Via Flaminia、Via Salaria、Via Appia……）。

http://en.wikipedia.org/wiki/Roman_roads

http://it.wikipedia.org/wiki/Tutte_le_strade_portano_a_Roma



義大利紀錄片「一條大路通羅馬」



Wikimedia Commons/10mb

一條大路通羅馬？

本紀錄片獲得第 70 屆威尼斯影展金獅獎（Leone d'oro alla 70esima edizione della Mostra del Cinema di Venezia）。

義大利片名為 Sacro GRA，描述 A90 高速公路旁受噪音影響的居民生活。這條 A90 公路俗稱 **GRA**（Grande Raccordo Anulare 環狀大道），是環繞首都羅馬的高速公路。中文片名譯為「一條大路通羅馬」，與大家熟悉的成語「條條大路通羅馬」產生一種諧趣。

<http://zh.wikipedia.org/wiki/一條大路通羅馬>

Trailer del film “Sacro GRA” (2013)

<https://www.youtube.com/watch?v=jmq5yaWtGSg>

Natale di Roma 羅馬建城紀念日

本週4月21日是羅馬城的2768歲生日（Natale di Roma）！

La lupa, Romolo e Remo



Wikimedia Commons/Jean-Pol GRANDMONT

傳說中戰神 Marte 與女神 Rea Silvia 生了一對雙胞胎，名叫 Romolo 與 Remo。這對雙胞胎一出生就被拋棄至台伯河（Tevere）中。台伯河保護兩兄弟平安順水而下，然後來了一匹母狼將兩兄弟救起，並以母乳餵養他們。後來 Romolo 於西元前 753 年 4 月 21 日建立了羅馬城。據說「羅馬」即是以他的名字來命名。

http://it.wikipedia.org/wiki/Natale_di_Roma

<http://it.wikipedia.org/wiki/Romolo>

Festa della Liberazione 義大利解放紀念日

4月25日是義大利的解放紀念日（L'anniversario della liberazione d'Italia，又稱為 Festa della Liberazione）。這個節日是為了紀念1945年第二次世界大戰終結，墨索里尼的義大利社會共和國瓦解，義大利從納粹德國的佔領與法西斯政權中解放。

http://it.wikipedia.org/wiki/Anniversario_della_liberazione_d%27Italia



25 aprile 2015: 70 anni dopo la Liberazione 義大利解放七十週年

"QUEL GIORNO CHE MIA MADRE FU UCCISA DAI NAZISTI": LA STORIA DI MARIO, IL BAMBINO DI "ROMA CITTÀ APERTA"

「那天納粹殺了我媽媽」 Mario Gullace 親身故事，電影「羅馬，不設防的城市」的故事原型。

<http://video.repubblica.it/dossier/liberazione-70-anni-dopo/quel-giorno-che-mia-madre-fu-uccisa-dai-nazisti-la-storia-di-mario-il-bambino-di-roma-citta-aperta/198460/197502>

20 APRILE 2015 — Mario Gullace ha 82 anni. Ne aveva 11 il 3 marzo del 1944, quando sua madre - incinta di 7 mesi - venne uccisa dai nazisti. Cercava di avvicinarsi al marito arrestato durante un rastrellamento. Una tragedia che ispirò la celebre scena del film con Anna Magnani "Roma città aperta", di Roberto Rossellini. Mario rimase orfano, insieme ai suoi 4 fratelli. **訪問 Mario Gullace 今年 82 歲。** 1944年3月3日，當時他才11歲，他母親懷著7個月的身孕，試著靠近被納粹抓走的丈夫而遭納粹殺害，Mario Gullace 和他的四個兄弟成了孤兒。這個真實的悲劇啟發了導演 Roberto Rossellini 的電影「羅馬，不設防的城市」劇中女主角 Anna Magnani 的經典場面。一般認為本片是第一部義大利新現實主義電影。

Intervista a Mario Gullace (82 anni)

訪問 Mario Gullace (82歲)

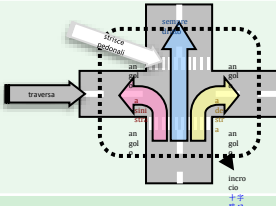


<http://zh.wikipedia.org/wiki/罗马，不設防的城市>

版權聲明

頁碼	作品	版權標示	來源／作者
1			Flickr / 使用者：Jean-Pierre Dalbéra https://flic.kr/p/9U1RTG 瀏覽日期：2017-05-04 This file is licensed under the Creative Commons Attribution 2.0 Generic license.
1			Pixabay / 作者 geralt https://pixabay.com/en/rome-search-figure-of-speech-center-484366/ 瀏覽日期：2017-05-04。 License: CC0 Public Domain Free for commercial use / No attribution required
1-46			作者：國立臺灣大學開放式課程 分享方式：本著作採創用CC「姓名標示－非商業性－相同方式分享」台灣 3.0 版授權釋出。

版權聲明

頁碼	作品	版權標示	來源／作者
1			Flickr / 使用者：Randy Johnston https://flic.kr/p/iExZA 瀏覽日期：2018-05-02 This file is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 Generic
8			作者：紀品志 Pin-Chih Chi 國立臺灣大學義大利文課程助教 分享方式：本作品採創用CC「姓名標示－非商業性－相同方式分享」台灣 3.0 版授權釋出
9			Wikimedia Commons / 使用者：Bovero gerino https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Funicolare_di_Bergamo2.jpg#/media/File:Funicolare_di_Bergamo2.jpg 瀏覽日期：2015-04-26 This work has been released into the public domain by its author, Bovero gerino at Italian Wikipedia. This applies worldwide.

版權聲明

頁碼	作品	版權標示	來源／作者
10			本作品轉載自拿坡里市政服務網 (http://www.comune.napoli.it)，依據著作權法第46、52、65條合理使用。瀏覽日期：2015-04-28
11			本作品轉載自臺北大眾捷運公司網站，依據其網站著作權聲明第4點及著作權法第46、52、65條合理使用。瀏覽日期：2015-04-28
14			Flickr / 使用者：Bert Kaufmann https://flic.kr/p/dfMH8m 瀏覽日期：2015-06-02 This file is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 2.0 Generic

版權聲明

頁碼	作品	版權標示	來源／作者
15			作者：臺大義大利文一授課教授 Antonella Tulli 分享方式：本著作採取創用CC「姓名標示-非商業性-相同方式分享」2.0 授權釋出
15			作者：臺大義大利文一授課教授 Antonella Tulli 分享方式：本著作採取創用CC「姓名標示-非商業性-相同方式分享」2.0 授權釋出
15			作者：臺大義大利文一授課教授 Antonella Tulli 分享方式：本著作採取創用CC「姓名標示-非商業性-相同方式分享」2.0 授權釋出

版權聲明

頁碼	作品	版權標示	來源／作者
15			Wikimedia Commons / 使用者：Sysywjel 瀏覽日期：2015-06-02 https://commons.wikimedia.org/wiki/File:View_from_the_coal_hill_to_the_Forbidden_City.jpg#/media/File:View_from_the_coal_hill_to_the_Forbidden_City.jpg 分享方式：本圖為公眾領域。
16			Flickr / 使用者：lafiguradelpadre Congreso https://flic.kr/p/eciq2A 瀏覽日期：2015-06-02 分享方式：CC BY 2.0 授權
16			Wikimedia Commons / 作者：Mstyslav Chernov https://commons.wikimedia.org/wiki/File:The_Spanish_Steps,_as_seen_from_the_Fontana_della_Barcaccia_in_the_Piazza_di_Spagna,_Sallustiano_obelisk_against_background_of_the_Church_of_the_Santissima_Trinit%C3%A0_dei_Monti._Rome,_Italy.jpg 瀏覽日期：2015-06-02 分享方式：CC BY-SA 3.0 授權

版權聲明

頁碼	作品	版權標示	來源／作者
17			Wikimedia Commons / 使用者：JoJan 瀏覽日期：2015-06-02 https://commons.wikimedia.org/w/index.php?title=File:Siena.Campo.pano01.jpg 分享方式：CC BY-SA 3.0 授權
17			Wikimedia Commons / 使用者：Tetraktys 瀏覽日期：2015-06-02 https://commons.wikimedia.org/w/index.php?title=File:Siena5.jpg 分享方式：CC BY-SA 3.0 授權
17			Wikimedia Commons / 使用者：Clevermark92 瀏覽日期：2015-06-01 https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Il_campo_view_from_torre.jpg 分享方式：本圖為公眾領域

版權聲明

頁碼	作品	版權標示	來源／作者
17			Wikimedia Commons / 使用者：Massimo Macconi 瀏覽日期：2015-06-01 https://commons.wikimedia.org/w/index.php?title=File:PiazzaCampoSiena.JPG 分享方式：本圖為公眾領域
18			Wikimedia Commons / 使用者：Luestling~commonswiki 瀏覽日期：2015-06-02 https://commons.wikimedia.org/w/index.php?title=File:Canaletto_(Giovanni_Antonio_Canal),_Il_Campo_di_Rialto.jpg 分享方式：本圖為公眾領域
18			Wikimedia Commons / 使用者：File Upload Bot 瀏覽日期：2015-06-02 https://commons.wikimedia.org/w/index.php?title=File:Canaletto_(II)_026.jpg 分享方式：本圖為公眾領域

版權聲明

頁碼	作品	版權標示	來源／作者
18			作者：臺大義大利文一授課教授 Antonella Tulli 分享方式：本著作採取創用CC「姓名標示-非商業性-相同方式分享」2.0 授權釋出
18			Wikimedia Commons / 作者：Didier Descouens 瀏覽日期：2015-06-02 https://commons.wikimedia.org/w/index.php?title=File:Pescheria_Venezia.jpg 分享方式：CC BY-SA 4.0 授權
18			作者：臺大義大利文一授課教授 Antonella Tulli 分享方式：本著作採取創用CC「姓名標示-非商業性-相同方式分享」2.0 授權釋出

版權聲明

頁碼	作品	版權標示	來源／作者
32			Wikimedia Commons / 作者：NielsF 瀏覽日期：2015-04-30 https://commons.wikimedia.org/w/index.php?title=File:Map_of_Roman_roads_in_Italy.png 分享方式：CC BY-SA 3.0 授權
33			Wikimedia Commons / 作者：J0mb 瀏覽日期：2015-05-01 https://commons.wikimedia.org/w/index.php?title=File:Tracciato_GRA_nomisvincoli.svg 分享方式：CC BY 2.5 授權

版權聲明

頁碼	作品	版權標示	來源／作者
34			Wikimedia Commons / 作者：Jean-Pol GRANDMONT 瀏覽日期：2015-05-01 https://commons.wikimedia.org/w/index.php?title=File:0_Lupa_Capitolina_(2).JPG 分享方式：CC BY-SA 3.0 授權
35			Flickr / 使用者：kiki follettosa https://flic.kr/p/4HDQ3n 瀏覽日期：2015-05-01 分享方式：CC BY-NC-SA 2.0 授權
36			Wikimedia Commons / 使用者：RamblerBiondo 瀏覽日期：2015-05-01 https://it.wikipedia.org/wiki/File:Roma_citt%C3%A0_aper_ta_corsaPina.jpg 分享方式：本電影截圖為公眾領域